

Od vseh strani prihajajo darovi za S. N. Dom.

—Poslednje dneve je prišlo veliko darov za Slovenski Narodni Dom na gl. tajnika Dorovalca so sledili: 11. Herman, trgovski potnik, poštanski belaj & Močnik darovali \$2.00, Frank Laurich, član st. 14. SDZ nabral pri pečenju koštruna na J. Strekalj armah v Euclid, \$2.50, Dr. Clev. Slovenci darovali 5% dobička od razvija zastave dne 3. sept. pri L. Rechaj, \$12.00, Fr. Cesen, član dr. 147. S.N.D. nabral na botinji J. U. senčnik \$2.00. Delo in poročila za Dom so za nekaj dni zastala, ker je bilo več direktorjev na zborovanju različnih Jednot in Zvez. Sedaj se bo nadaljevalo kot prej. Zastopniki za prodajo delnic so prošali, da oddajo denar, katerega so dosedaj prejeli za delnice ali opeke gl. tajniku, da bo zaenkrat račun od 15. avgusta do 30. sept. pravočasno zaključili. Slovenski trgovci, ki imajo opeke S.N. Doma v zalogi, so: Belaj & Močnik, 6205 St. Clair ave. John Gornik, 6103 St. Clair ave. Frank Gornik, 6113 St. Clair ave. Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. Josip Zokaj, 6408 St. Clair ave. Frank Butala, 6410 St. Clair ave. Anton Martincic, 5919 Prosser ave. To so edini trgovci, ki imajo dosedaj opeke v zalogi. Oglašili so se še drugi trgovci, da bodo imeli v zalogi opeke, takoj, ko pridejo opeke po 10 v zalogo. To so: Kaušek veletrgovina, 6202 St. Clair ave. J. Centa, grocerija, 6030 St. Clair ave. Tomšič & Stampfel, trgovina z modnim blagom, 6120 St. Clair ave. Člani slovenskih društev, delničarji in delničarke, podpirajte slovenske trgovce, ki se strinjajo z idejo Doma.

Iščem svojega brata Josipa Kramer, doma iz St. Petra ob sv. Gori, Spod. Stajersko. Služil je pri 20. lovskem bataljonu v Avstriji. Sedaj je ruski ujetnik. Prosim cenjene svoje rojake, ki se nahajajo v ruskem ujetništvu, da ako kateri ve za njega, da mi naznani njegov naslov, ali kaj se mi sam javi, ko mu pridejo te vrstice v roke. John Kramer, 3852 St. Clair ave. Cleveland, O. U. S. America.

—Društvo brivcev je pri svoji seji, 19. sept. sklenilo, da bodejo brivnice še naprej zaprte ob ponedeljskih popoldne, kar naj cenjeno občinstvo upošteva.

—Slovensko občinstvo se ujudno vabi k lepi gledališki predstavi "Učenjak", katero priredi dr. Lunder-Adamič, št. 20. SSPZ v nedeljo, 24. sept. v Birkovi dvorani, 6006 St. Clair ave. v počast delegatom konvencije S.S.P.Z. Društvo je izbralo fine moči, da bo igra čim lepše uspela, naši rojaki so pa prosi, da pridejo polnoštevilno k igri.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ naznanja, da zopet sprejema kandidature za pristop k Slov. Dobrodelni Zvezi. Vabijo se cenjene Slovence, da pristopijo k temu društvu.

—Naše naročnike opozarjamo na "Novice iz stare domovine." Te novice dobiva izmed slovenskih listov edino-le naš list potom Jugoslovanskega odbora v Londonu, in noben drug slovenski list ne more prireditelj teh novic. Če kje drugje berete te novice, so vse povzete iz našega lista.

—Davis Laundry & Cleaning Co. na vogalu 66. ceste in Linwood ave. je pričela goreti v sredo proti večeru. Skoda je okoli \$15.000. Kmalu potem pa je pričela goreti ena izmed najbolj znanih clevelandskih cerkev "Hough avenue Congregational Church" na Euclid ave. med 83. in 84. cesto. Požar je naredil pri tej cerkvi \$40.000 škodo. To je druga clevelandska cerkev, ki je pogorela tekom treh mesecev.

—Lep večer so priredila clev. društva, ki spadajo k S.S. P.Z. v počast delegatom Slov. Svob. Pod. Zveze v četrtek večer v Birkovi dvorani. Delegat iz vseh krajev Zjed. držav so bili polnoštevilno navzoči. Delegatom se je priredil okusen banket, nakar so nastopila pevska društva "Zarja" in "Triglav". "Zarja" ima precej močan zbor, dobro izvežban. "Triglav" je nastopil z mesečnim zborom in je petje jako ugajalo vsem navzočim. "Triglav" je bil polnoštevilno zbran. Kot nekaj, tako je tudi danes še "Triglav" prvo pevsko društvo. Nekaj mičnih pesnic je zapela gdca. Lauscherova in par duetov skupaj z gospos Vidmarjevo, za kar ste želi burno odobravanje od strani delegatov in občinstva. Nato so se vsrili govori o pomenu Zveze. Slavnost se je primerno zaključila in gotovo ostane v prijetnem spominu.

—Enajst Slovencev je dobilo v četrtek na Common Pleas sodnijske svoje državljske papirje. Vseh prosilcev je bilo 66, pripadajo 13 narodnostim, torej so Slovenci najbolj močno zastopani kakor je to vedno. Sledenci so postali državljani: Anton Zabukovec, Jos. Hraštar, Frank Trebec, Anton Jerše, John Janežič, Lud. Ogrinc, Fr. Majcen, John Germek, D. Žužek, Fr. Legan, Fr. Stavec. Naše častitke novim državljanom!

—Conrad Martin, 66 let star, ki je bil pijan in v četrtek svojo ženo v njenem stanovanju na 1118 E. 66 St. Obsta se pripravila radi domačije. On je stanoval na 996 E. 64th St. ona pa 66. cesti. Ko je Martin ubil svojo ženo, je se sam sebe ustrelil.

—Sodnik Phillips je obsodil v četrtek mestnega inženirja Dyerja, ki je naredil načrte za novo mestno poslopje (City Hall) na \$50 kazni in 40 dnevni ječe, ker je vozil avtomobil ob času, ko je bil pijan in je bilo več oseb izpostavljenih nevarnosti.

—Dr. Danica, št. 11 SDZ priredi v nedeljo v Grdinovi dvorani plesni venček spojen z dobro zabavo. Skoraj ves dobiček zabave gre v korist Narodnega Doma v Clevelandu in so torej rojaki ujudno vabljeni k veliki udeležbi.

—Mrs. Minnie Andrews \$210 St. Clair ave. toži mesto za odškodnino \$5.00. Mrs. Andrews pravi, da je plačala \$5.00 na aro neki kompaniji za selitev, toda medtem je zbruhnila nalezljiva bolezen v njeni družini in mesto ni dovolilo selitev, toda ara \$5.00 je zapadla. Sedaj hoče imeti Mrs. Andrews to aro od mesta povrnjeno.

—Sodnik Levine je v četrtek pri državljskem zashljanju odredel državljski papir Italijanu Giuseppe Grandi, ker se je slednji izjavil, da hoče postati državljan zategadelj, ker je delo v Ameriki boljše kot v Italiji. Sodnik Levine je povedal Italijanu, naj se najprvo nauči ameriške postave in svobodne ustave, potem mu bo podelil državljski papir.

Mackensen in Hindenburg poražena

V Dobrudži se je vršila šest dnij bitka, in končno so Rumunci pogнали Nemce in Bulgare nazaj. Nemci so se v begu umaknili. Rusi so ustavili nemške napade. Na Francoskem je bila poražena Hindenburgova armada.

Grški ultimatum.

London, 21. sept. Da se Grška udeleži vojne na strani zaveznikov je vprašanje nekaterih ur. Grki so našli svoj vzrok vojne. Glasom Reuterjeve brzojavke iz Aten je grška vlada poslala Nemčiji ultimatum. V tem ultimatumu zahteva grška vlada, da Nemčija nemudoma odpošlje na Grško one vojaške čete, katere so Bulgari in Nemci zajeli, ko so zasedli Kavalo. Enak ultimatum je bil poslan Bulgariki. Kakor znano, je nemška vlada v svojem uradnem sporočilu naznanila svetu, da se je grška posadka v Kavali "prostoovoljno" podala Nemcem, nakar so Nemci grške vojaške odredili v Nemčijo. Če Nemčija zavrne grški ultimatum, tedaj naznani Grška vojno Bulgarom in Nemcem.

Nemci v ofenzivi.

Amsterdam, 21. sept. Novi načelnik nemškega generalnega štaba Hindenburg je začel s ofenzivo pred Kovelom, v Karpatih in deloma na francoski fronti. Bulgari so prepodili Italijane iz štirih macedonskih mest.

Silni napori Nemcev.

Najhujša ofenziva Nemcev se vrši na francoskem bojišču, kjer so bavorski polki včeraj napadli šestkrat zaporedoma francoske postojanke severno od reke Somme. Nemci so si prizadevali, da bi odvzeli Francozom važno cesto Combles-Peronne, toda vsi nemški napadi so bili odbiti od francoske armade. Francosko uradno poročilo naznanja, da je bil vsak nemški napad popolnoma odbit z ogromnimi izgubami za Nemce in da so Francozi odbili vse svoje postojanke. Angleži so pa severno od Somme napadli posamezne nemške pozicije in odvzeli Nemcem 200 čevljev nemških strelnih jarkov. Tudi ofenziva Nemcev v Champagne okolici in pred Verdunom je bila od francoskih čet popolnoma odbita.

Položaj na Sedmograškem.

Kotkor se more dognati iz uradnih poročil iz Dunaja in iz Berolina, je rumunska invazija Sedmograške začasno ustavljena. Avstrijsi so s pomočjo Nemcev zopet osvojili mesto Petroseny in važen gorski prelaz Szurdok. Očividno je, da so Rumunci poslali de svoje armade v Dobrudžo iz ogrske fronte, in to priliko so uporabili Avstrijsi, da so osvojili nazaj del odvzetega zemljišča.

Boji v Dobrudži.

Nemško napredovanje v Dobrudži, ki je bilo prvi teden spremljano s tako velikim uspehom, je sedaj ustavljeno. Rumunci kakor Rusi so dobili ojačenja, in nemška fronta ne more več naprejš. Rumunci in Rusi so se ob Donavi močno utrdili. Iz Sofije se poroča o uspehih na nekaterih postojankah, toda uradno poročilo iz Bukarešte naznanja, da so bili Bulgari v Dobrudži okrajno poraženi.

Na macedonskem bojišču.

Na zapadnem koncu macedonske fronte se vršijo še neprestano ostri boji. Glasom poročil iz Aten so se morali Bulgari hitro umakniti iz Viglice, ker so Srbi grozili, da obkolijo večji del bulgarske armade. Bulgari se sedaj držijo pri Svezda, kjer so imeli že poprej pripravljene pozicije. S Svezda pade tudi Monastir.

Angleži se opravičujejo.

Washington, 21. sept. Angleška vlada je poslala formalno noto, v kateri se opravičuje, da je neki angleški torpedni rušilec ustavil ameriško ladjo "Cebu" in preiskal tovor na ladji. Ameriška vlada je obdolžila Anglijo, da je slednja krivično postopala, ker je angleška torpedovka napadla ameriško ladjo v ameriškem vodstvu. Anglija opravičuje to svoje delo s tem, da angleška torpedovka radi velike megle ni mogla razločiti meje ameriškega teritorija, in da je angleška vlada sumila, da se nahaja na parniku "Cebu" neki Nemec, ki je imel nalogo dobiti topove za vstajo Indijcev.

22 Belgijcev obsojenih na smrt.

Amsterdam, 21. sept. Glasom poročil iz Maastrichta je bilo 76 Belgijcev pred nemškim vojnim sodiščem obtoženih vojnunstva. Sodba se je vršila pred nemškim vojaškim sodiščem v Bruslju. 22 Belgijcev je bilo obsojenih na smrt na vislice. Župan mesta Namur, Mr. Colenvaux je bil že obsojen.

Ali želi Francija mir?

Pariz, 21. sept. V francoskem parlamentu je državni poslanec Costadaur stavil predlog ali zavezniki dovolj pomagajo Franciji, da ne bo Francija prisiljena žrtvovati svojih zavezničev, ali pa se mora Francija znebiti mir. Takoj ko je poslanec Costadaur spregovoril svoje besede, je nastal splošen protest v zbornici, nakar je odgovoril poslanec ministrski predsednik Briand, ki se je izjavil: "Francija dela v popolnem sporazumu z zavezniki. Še mikdar Anglija ni odrekla pomoči, kadar je Francija zahtevala. Rusi so poslali svojo armado v Francijo na željo Francije. In jutri" je nadaljeval minister, "bode videli še večjo koncentracijo zavezniških sil. Francija je bila zavratno napadena od Nemcev in skrajna ter najsvetejša dolžnost zadnjega Francoza je, da se otrese zavratnega sovražnika. In v trenutku, ko je hotel sovražnik zadaviti Francijo, se oglasi oseba, ki pravi: Nehajte z vojsko! Kdo naj neha? Oni, ki je bil napaden ali oni, ki je napadel?" Poslanci parlamenta so bili tako navdušeni radi tega govora ministrskega predsednika, da so enoglasno sklenili, da se govor ministra natisne v posebni knjižici in se razdeli po celi Franciji.

Nizozemska ostane nevtralna.

London, 21. sept. Kraljica Viljemina, ki je otvorila nizozemski državni zbor, se je izjavila, da je Nizozemska hvaležna, ker je ohranila nevtralnost. Kraljica se je nadalje izjavila, da je nizozemska vlada sklenila pomnožiti vojno mornarico.

Nemci so proti Turkom.

London, 21. sept. Angleški cenzorji so zalotili pismo nemških komisarjev v Turčiji, v katerem pismu nemški komisarji prosijo nemško vlado naj upliva na turško vlado, da ne bo počenjala toliko grozovitosti nad kristjani. 2 milijona kristjanov je bilo pomorjenih od Turkov tekom vojne, pravijo nemški komisarji.

Nemci popolnoma potolčeni.

London, 21. sept. Uradne brzojavke iz Bukarešte, glavnega mesta Rumunije, naznajo, da so bili Nemci v Dobrudži popolnoma poraženi in da se je znani general Mackensen moral v divjen begu umakniti, da mu niso Rumunci zadržali armade. Bitka med Rumunci na eni in med Turki, Bulgari in Nemci na drugi strani, je trajala celih šest dnij, dokler pretečeno sredo Nemci niso pričeli bežati, za njimi pa Turki in Bulgari. Mackensen, na katerega je nemški cesar največ zaupal, je bil popolnoma pobit. Rumuncem so pomagali Srbi in Rusi.

Hindenburg je potolčen.

Pariz, 21. sept. Včeraj so Nemci še enkrat skušali pridobiti na Somme fronti nazaj zgubljene postojanke. Hindenburg je dobil iz ruskega bojišča 90.000 najboljših nemških vojakov za napad. Pet masivnih napadov so Nemci povzročili nad Francozi in Angleži, toda vselej so bili Nemci odbiti in so se morali umakniti z ogromnimi izgubami. Divizija za divizijo se je morala umakniti pred silnim francoskim topniškim ognjem.

Trije avstrijski nadvojvode odstavljeni.

London, 21. sept. Iz Dunaja preko Svice se poroča, da so bili trije avstrijski nadvojvode odstavljeni od poveljstva, ker so se skazali popolnoma nezmožne za vodstvo armade. To so nadvojvoda Evgen, nadvojvoda Leopold Salvalor in nadvojvoda Karol Stefan. Vsi so bili poslani v pokoj.

Nemška ofenziva v Champagne.

Dočim so Francozi in Angleži na Somme fronti nehali napadati, so se Nemci poslužili te prilike in pričeli s ofenzivo v Champagne okolici. Pet masivnih napadov so Nemci uprizarili proti Francozom, toda vsi so bili odbiti z neprestanim topovskim streljanjem. Tu so Francozom največ pomagali Rusi, ki branijo utrjene francoske postojanke severozapadno od Verduna.

—Mike Košak, 2146 W. 6th St. je bil v sredo napaden od svojega sostanovaleca in nevarno ranjen. Nahaja se v mestni bolnišnici.

—Neki angleški clevelandski časopis poroča kot posebno brzojavko z dne 21. sept. da "hi-jene žro trupla mrtvih srbskih in bulgarskih vojakov na balkanskem bojišču." Mi smo hvaležni temu angleškemu uredniku, ker nas je podučil v zoologiji, toda dosedaj nismo še nikdar slišali, da bi se hijene nahajale na Balkanu. Nevednost nekaterih angleških urednikov je v resnici ogromna.

—Pero se krči napisati silno obtožbo, katero je v soboto večer podala 18 letna Roza Huger proti svojemu 40 letnemu očetu. Mož stanuje s svojo hčerjo in malim sinom na 1559 St. Clair ave. Hči mu vodi gospodinjstvo, ker je njegova žena v Avstriji na Stajerskem in ne more radi vojne sem. Miss Huger je povedala policiji, da je njen oče jo ponovno silil najprestopi vse meje ženske sramote. V petek večer je zločinski oče s silo hotel doseči namen. Policija prvotno ni hotela verovati, toda dekle je tako resnično vse opisala, da so Hugerja zaprli.

V dveh letih so zgubile slov. organizacije nad 7000 dolar.

Zadnje dve leti ni minilo nobene konvencije slovenskih Jednot in Zvez, ne da bi se pri konvenciji razpravljalo o združenju raznih Zvez in Jednot. Pred leti se je hitelo ustanavljati razne organizacije, namesto da bi se ljudje držali že ustanovljenih, in danes prihajajo, in zato se je pojavila občna želja po združenju. Narod ima prav, ker sprevidi, da je le v združenju moč. Narod je s tem obsodil vse tiste, ki so snovali svoje posebne Jednote in Zveze. Toda kot blisk iz jasnega neba je zadela prizadete kroge novica, da je združenje raznih Jednot in Zvez nemogoča stvar. Postave raznih držav ne dovoljujejo nikakor, da bi se združenje izvršilo. Sedaj pomnite ljudje: Ta novica, oziroma ta resnica, je bila znana gotovim krogom v Chicagi že več kakor poldrugo leto, oziroma od januarja meseca 1915. Toda niso hoteli dati tega v javnost ampak so skrivali za svojim hrbtom in izkoriščali članstvo posameznih Jednot in Zvez v svoje sebične namene. Dne 25. januarja, 1915 je zavarovalni komisar države Illinois, Rufus Potts, pisal prizadetim krogom, da je združenje nepostavna in sodnijsko preprečena. In kljub temu so od strani vrh. odbora S.N.P. Jednote, posebno Zavrtnik, ki je absolutni tiran pri tej Jednoti, blufali celo ameriško slovensko javnost še celo poldrugo leto in sleparili člane z združitvijo. Koliko shodov, koliko konvencij, koliko potnih stroškov, koliko dnevnic je vse to veljalo slovenske delavce! Če pomislimo, da velja en dan vsake slovenske konvencije po \$300 najmanj, se je od strani raznih slovenskih organizacij žrtvovalo že najmanj 15 skupnih dnij za te debate, ali v denarju \$4500. Koliko se je pa dalo raznim odborom, zagovor-

nikom, blufarjem, ve vsakdo, ki je bral zapisnike raznih Jednot in Zvez. To se pravi, da je neodgovorna, sebična, iz slovenskega naroda norčujoča se banda v Chicagi, na katere čelu stoji Jože Zavrtnik, blufala slovenske delavce v Ameriki več kot eno leto in pol in pripravila slovensko delavstvo ob najmanj sedem do osem tisoč dolarjev. Mi pribijemo s tem v javnost, da so Zavrtnik & Co ki hočejo terorizirati slovensko javnost v Ameriki dobro vedeli za dotično pismo zavarovalnega komisarja v državi Illinois, toda so gnali blufanje naroda glede združitve še naprej. Mi smo člane S.N.P.J. vedno svarili pred tiranijo posameznih oseb. S.N.P. Jednota je takorekoč najboljša slovenska podporna organizacija v Ameriki, le žal, da tam kraljuje nekaj oseb, njim na čelu Jože Zavrtnik, ki absolutno vlada. Jednota, kako vladajo, se je pokazalo sedaj, ko so slovenskemu narodu zblufali najmanj sedem tisočakov.

Mi smo za to, da se ljudstvu vselej naravnost vse pove, da se ničesar ne skriva. Zavrtnik je teroriziral dve konvenciji S.N.P.J. Da laglje doseže svoje sebične namene, je prisilil članstvo k dnevniku, ki danes daje ogromno zgubo. In kljub temu, da dnevnik ni last Zavrtnika ampak vseh članov, pa se dovoljuje agitacija v tem dnevniku samo za Zavrtnikovo stranko, in vsak drug dopis, predlog ali nasvet je odklonjen. To je terorizem prve vrste. Naj se pove ljudstvu čista resnica, in da se to sliši, morata zvoniti dva zvona. Priporočamo članstvu prizadetih Jednot in Zvez, da si to novico izrežejo iz lista in jo uporabijo na praviem času, ko bo nastopil dan obsodbe za narodne izkoriševalce.

Ženske pomagajo strajkarjem.

New York, 21. sept. Posvetovanja med županom Mitchellom in delavskim odborom so se razbila. Ogromni štrajk newyorskih delavcev traja nadalje. Včeraj se je vršil velik boj med policijo in štrajkarji, tekom katerega je bilo mnogo delavcev ranjenih. Policija je povzročila številne aretacije. Kakih 10.000 žensk štrajkujočih uslužbenec nadzemskih in podzemskih železnice se je zavežalo pomagati štrajkarjem. Vo-

zile se bodejo v posameznih vlakih in skušale pregovoriti motormane in sprevednike, ki so še vedno v službi železnice, da opustijo svoje delo. Župan Mitchell se je izjavil, da je naslovil osebno prošnjo na predsednike kompanij, toda da so kompanije odklonile vse mirovne dogovore v prid delavcem. Če se položaj ne zboljša do sobote, bo v ponedeljek en milijon newyorskkih delavcev na štrajku pomagati štrajkarjem. Vo-

Nemcem primanjkuje streljiva.

London, 21. sept. Angleške vojaške oblasti so dobile pri nekem ujetem nemškem polkovniku sledeče dnevno povelje tedanjega načelnika nemškega generalnega štaba: Uporaba, strljiva tekom zadnjih mesecev je bila večja kot produkcija streljiva. Celo naša rezervna zaloga streljiva se je zdato zmanjšala. Dolžnost ne samo artilerije ampak vseh odgovornih krogov je, da se temu nemudoma odzovemo. Streljivo se mora hraniti in uporabljati samo v najnujnejši potrebi, kakor je določeno od posameznih poveljnikov. Ker sicer nikakor ne bo uradno vodstvo zmoglo imeti vselej dovolj streljiva na razpolago.

Je grozil Wilsonu.

Pittsburg, 21. sept. Morris Diamond, ki je pošiljal pred-

sedniku grozilna pisma, je bil danes prijet. Pričakuje se zdravnik, da ga pregleda, če so njegovi možgani v redu. Diamond je doma iz Bay City, Mich. in pravi, da je predsednik kriv, ker on ne dobi svojega lota v dotičnem mestu.

Povodenj na Češkem.

London, 20. sept. Blizu Tanwolda na Češkem je nastala velikanska povodenj, ki je pokrila zemljo 20 čevljev visoko z vodo. Mnogo oseb je bilo ubitih, in cela mesta leže pod vodo.

Za Turke se ne moli.

New York, 19. sept. Pri zborovanju duhovnov Protestantske episcopalne cerkve je prišel na vrsto predlog, da se v bodoče pri molitvah ne bo več omenjalo Turkov, židov in pogani.

CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONDELJEK, SREDO IN PETEK.

NAROČNINA

Za Ameriko - \$2.50 Za Cleveland po pošti \$3.00
Za Evropo - \$3.50 Posamezna številka - 3c

Vas pisma, dopisi in denar naj se pošilja na: "Clevelandska Amerika",
6119 ST. CLAIR AVE. N.E., CLEVELAND, OHIO

EDWARD KALISH, Publisher.

LOUIS J. PIRC, Editor.

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only.

TELEPHONE CUY PRINCETON 189

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland,
Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 112. Friday, Sept. 22, 1916.

Narodna misel pred vojno.

Oni, ki mislijo, da je delo za združevanje bratskih narodov, Slovencev, Hrvatov in Srbov nekaj novega, nekaj kar se je začelo šele tekom te vojne, naj pazno prečitajo dolnje vrstice, ki prihajajo izpod peresa Dr. Franka Potočnjaka, ki se nahaja sedaj v prvih na rodnih vrstah naših prijateljev in rodojčubov, ki delujejo za boljše bodočnost in svobodo našega naroda. Te vrstice niso bile napisane sedaj, niti pred enim letom ampak pred devetnajstimi leti. Hrvatska narodna omladina je želela leta 1897 izdati spominsko knjigo in je naprosila tedaj Dr. Potočnjaka, da napiše nekaj vrstic v to knjigo in izrazi svoje misli in želje glede združenja Slovencev, Srbov in Hrvatov. Dr. Potočnjak je dne 15. maja 1897 napisal sledeče:

Slovenci, Hrvati in Srbi so en narod, dasi imajo tri imena. Narodno edinstvo se dokumentira po eni krvi in enem jeziku. To so bistvena narodna svojstva, neizbrisljiva, naravna in nevarljiva. Potni list lahko laže, kri ne laže nikdar, jezik se ne da zatajiti niti uničiti — vsaj lahko ne — ne more.

Od pamtveka naše zgodovine v onih krajih živimo razdeljeno — vsak za sebe. Edinstvo države nismo nikdar tvorili. Partikularni separatizem — ta zgodovinska kletva slovenska — nas je neprestano metal v bratomorne boje, kjer se je prelivala bratska kri. Raznovrstni telurski odnosi iz kulture so različno delovali na našo prosveto, čut in običaje in lahka slovanska narava, prelena za misliti, je sprejemala za dobro vsako mogočo zlo, katerega so nam nosili premeteni in pametnejši naši tujci. Tako se nismo znali nikdar skupno oprijeti, kadar nas je pograbila pest močnega tujca.

Mišice imamo, močne, srce obupno, naivno pamet smo živeli v prevari, da živimo za sebe, dočim smo v resnici krvaveli v suženjstvu, nekateri v odprti vzhodni suženjstvu, drugi v kulturnem suženjstvu zapada, a tretji so polnili nenasično žrelo nemškega moloha.

Zavedali smo se in vedeli smo, da nam je hudo, sprevideli smo, da nam malo po malem trgajo in kosajo domovino, toda pravega vzroka temu nismo znali najti. Oni, ki so nam rojstno hišo podirali so nas znali vedno pregovoriti, da smo vzroke svoji narodni bolezni iskali tam, kjer jih ni bilo, namesto da smo jih poiskali na pravem mestu — v upljiu in izkoriščanju tujcev.

Tako so vzroki naše razcepljenosti na eni strani notranji, na drugi strani pa zunanji, eni vzroki so v nas samih, drugi pa izven nas. Slednji so veliko bolj pogibeljni in hujski od prvih, kajti če teh vzrokov ne bi bilo, bi se mi svobodno in samostojno razvijali, in tako bi pripomale prišli k sebi in našli pravo pot k resnici ter uvideli, da je blazno, sramotno in škodljivo klati se v rojstni hiši, ki nam mora biti vsem enako mila, sveta in nedotakljiva.

Domača naša vprašanja bi rešili sami za sebe, med seboj za nas.

K nesreči — in če bi bili pametni bi to pomenilo za nas srečo — so naši predniki zasedli najvažnejše kraje evropskega kontinenta, ravno v naših krajih si vzhod in zahod

podajata roke, med enim in med drugim so naša tla najbolj prometna cesta.

Nobeno čudo ni, da se preko nas vale germanski, rumunski in mažarski element, zahtevajo, da naredi iz naše domovine svojo domeno, da naš račun sebe razširijo in podkrepijo.

Naš separatizem in partikularizem jim krasno služi, kajti dokler smo vsak za sebe, se oni šalijo iz nas, in v borbi eden zoper drugega, se nas sovražniki niti ne spominjajo kaj šele da bi nas v obzir jemali. Naši nasprotniki — resnica je — delajo vsak za sebe in za svojo korist, toda kadar se gre proti nam, tedaj so edini in skupno delujejo. To kar bi morali biti mi proti njim, a žalibože nikdar nismo, to bi morali biti mi proti njim.

Od časa, do časa, po njih potrebi nam oni mečljeje kosti, katere nikomur niso nar koristijo, kajti če bi nam te koristi kaj koristile, bi nam jih slovenski narod odvezli, in okoli teh kostij se mi prepiramo, grizemo, koljemo in modrujemo, a pri tem nam naši sovražniki kožo režejo z mesa, režejo nam kožo na živem telesu.

Pa ne samo tujec, ampak naši lastni domači ljudje, naši lastni otroci zanašajo med narod in branijo ideje, ki narod razdvajajo. Iz avtoritetnih katedrov se govori o enem narodu, kakor o narodih, provincijalna imena se pripisujejo narodnemu jeziku, vse to od naših lastnih otrok, in vse v korist ad majorem gloriam morilnega gesla: Divide et impera!

Srbinu se neprestano pripoveduje in v glavo zabija, da mu je Hrvat ukradel jezik, vzel njegove narodne pesmi, pokradel narodne običaje, Hrvata se pa uči, da je Srb pes vreden samo sekire, da je Srb izpod vislice pobegnil. Hrvate in Srbe hujskajo medsebojno, da se medsebojno mrzijo in koljejo. Slovenci so bastardi, Bošnjaki so četrti narod, a vsi skupaj smo kukavice in stradam, dočim našo žetev pobirajo Židje, Mažari, Nemci in Italijani.

In naše narodne ime? Eden in isti narod se zgodovinsko razvija pod tremi imeni. Vzhod je zabilježen pod srbskim imenom, zapad pa s slovenskim imenom. V sredi se je započelo hrvatsko ime. Ekstremi so čisti, toda kjer se stikajo s sredino, tam pade brat čez brata.

Vsa tri imena so raznopravna, jednako mila, sveta in blagoslovljena po narodni zgodovini. Vsa tri imena skupaj pa delajo krstni list enega in istega naroda.

Slovenec se diči in ponaša — in mora se dičiti in ponašati s svojim slovenskim imenom, Hrvat pa s hrvatskim. To mu je v testament zapisala preteklost, a sedanjost in še bolj prihodnost mu vsajajo v dušo prepričanje, da mora na enak način spoštovati in ljubiti kot svoje vse druga bratska imena.

Ne v mrnji in nasilju ampak v ljubavi bratski obstoji bratstvo.

Otroci enega naroda smo bratje, a brat je bratu enakopraven in enak. Od kukavice brat je kukavica. Življenje ene sedli najvažnejše kraje evropskega kontinenta, ravno v naših krajih si vzhod in zahod

vražnik Hrvatu in Srbu, kdor je sovražnik Srbu je sovražnik Slovencev in Hrvatu, muke in trpljenje Srbov in Hrvatov so enake mukam Slovencev.

Iz nesreče enega narodnega plemena prihaja nesreča drugega, in kadar ima tujec med slovenskim narodom uspeh, ga ima tudi med hrvatskim in srbskim, kajti vsi smo eno, nesreče in trpljenje vsakogar občutimo vsi skupno.

Narodno bistvo nam je eno: najpade udarec kjerkoli, vselej je udarjen ves trojedni narod. Grob hrvatskega naroda pomeni grob slovenskega naroda in grob srbskega naroda pomeni grob slovenskega in hrvatskega naroda.

In prišel je vendar enkrat čas, da — namesto da bi se medsebojno klali in grizli v vsele in korist tujca, da se z bratsko slogo podpiramo in odpravimo rak rano iz našega narodnega telesa — nejedinstvo.

V edinosti je naša moč in rešitev, v nesloznosti naš pogin in grob.

Dopisi.

Vsi tajniki društev v Collinwoodu dobijo v kratkem formular o konferenčnem zborovanju, ki se je vršilo 3. maja, 1916 radi Narodnega Doma. Prošeni so, da gotovo vsak na seji isto objavi. Clanstvo vseh društev naj pazljivo pretresa in prereseta točko za točko, katere so delegati odobrili na zborovanju in naj po previdnosti glasujejo za nje. V začetku novembra se bode vršila konvencija na kateri se bode izvolil direktorij, potrdila pravila itd. Vsa društva naj se pripravijo na to in naj izvolijo po dva delegata na konvencijo. Izberite iz svoje srede moške, kateri so praktično izkušeni in stvari in da bodejo delavni. Tudi dotična društva, katera so kratkoma odklonila udeležbo pri Narodnem Domu se opozarjajo, da naj še enkrat dajo na glasovanje članstvu, ker sramotno bi bilo od njih, da hočejo pustiti na cedilu tako koristno delo. Vzemite si za vzgled Slovence v Clevelandu, katera društva so vsa kot en član Narodnega Doma in delujejo skupno roko v roki za prekoristno idejo.

V Collinwoodu imamo čez 26 slovenskih in hrvatskih društev in ako stopimo skupno in v par letih imamo stavbo, po kateri smo hrepenele. Pustite neumne izreke pri miru, češ: iz tega ne bo nič, ali most nam dela zgago, ali smo preodajeni. To so samo prazni izgovori in nič drugega. Še enkrat pripravite se za konvencijo!

Prip. odbor za zgradbo Narodnega Doma v Collinwoodu.

Iz stare domovine

Nemiri v Monakovem. Zdrski "Narodni List" poroča z dne 18. julija sledeče: Wilffov brzojavni urad javlja: O nemirih, ki so zbruhnili 16. julija v Monakovem, pravi policija, da so pripisovati prenapetosti mladine. Okoli osme ure zvečer je večja druhal, obstoječa iz mladine, se navačila na ulice, razbila nekaj kavaren in demonstrirala po mestu. Okoli desete ure zvečer so se demonstracije ponovile. Ljudje so sedaj razbijali trgovine z živili in pekarnice. Okoli polnoči je policija aretirala kakih 120 oseb. Pri mnogih so našli nože, kamenje in revolverje.

Razvoj in polom srbske industrije. "Pester Lloyd" pri naša daljši članek od svojega belgrajskega dopisnika. V članku se priznava lep razvoj srbske industrije pred časom, ko je monarhija napovedala vojno Srbiji. V bankah je ležal večinoma domači kapital, pa tudi tujemu kapitalu so bila pod gotovimi pogoji vrata odprta. Ironija usode pa je hotela, da se je ravno tedaj utr dil avstrijski in ogrski kapital

v Srbiji. Inaditega so se pojavili glasovi, da je srbska zemlja postala odvisna od omenjenega kapitala. Uvoz strojev je naraščal precej hitro. Rudarski proizvodi so narasli v sedmih letih za 540 odstotkov. Piva se je toliko izdelalo, da se je lahko izvažalo. Tekstilna industrija je poskočila za 150 procentov. Mnogo novih tovarnen se je dvignilo. Tovarne za klobuke so mnogo eksportirale. Klavnice v Belgradu in Smederevu so slovele, in v Belgradu je bila precejšnja tovarna za kože.

O sedanjem stanju industrijskih podjetij pa se v članku poroča sledeče: Od vseh zgoraj naštetih industrijskih podjetij je le malo, ki še obstoje. Mlinarska industrija skoro popolnoma miruje. Le en inlin de la v bližini Belgrada, toda za vojne svrhe. Pivovarne so prenehale z delom. Tovarna za klobuke v Belgradu je še zaprta, a upajo da v nekaj mesecih prične z delom. Tovarne za kožo vse počivajo. Tekstilne tovarne so zaprte razven one v Užici, kjer se dela za vojne potrebe. Le v Belgradu se izdeluje nekaj salam in klobasice Ceglarne popolnoma počivajo, ker ni delavcev, ravno tako fabrike cementa. Od domače industrije je ostala tovarna za milo, ki je pa v vojni režiji. Za tovarne tobaka, žveplenk, cigaretnega papirja niti misliti ni, da bi se odprle.

Srbske zgube. "Hrvatski Dnevnik" javlja: Iz Lyonsa se poroča, da znašajo srbske zgube v sedanji vojni en milijon oseb, in to se pravi 25 odstotkov vsega naroda. V teh številkah niso vštete samo vojne zgube ampak tudi zgube radi tifusa in kolere, kateri boleznisti razsajali po Srbiji.

Vojna s svinjami. "Die Zeit" poroča: Mažarski svinjski trgovci in oni, ki goje svinje, so pričeli na Dunaji in v Pešti pravo vojno. Nezadovoljni so z odredbami najvišjih cen, katere se zde tem trgovcem premajhne, 7.42 K za kilogram žive svinjine. Na Dunaj je bilo 23. julija pripelanih 197 prascev, a prebivalstvo bi jih potrebovalo najmanj dvajsetkrat toliko. V Pešto so jih na semen pripeljali samo 8, potrebovali bi jih 5000.

Srbi v Korici. "Corriere della Sera" poroča iz Atene, da je dospel v Korico v južni Albaniji en bataljon srbske infantarije z artilerijo in inženirskimi četami. Preko mesta so korakali prepevajoč srbske himne. In to Italijane jako jezi. Korico namreč Italija zahteva za sebe, sedaj pa Italijani ne vedo, kaj bi naredili, ali naj spodijo Srbe iz Korice ali naj se udajo pritisku zaveznikov, ki so dovolili Srbom zaseti Korico.

Patriotizem potrebuje spodbude. "Edinost" z dne 31. julija prinaša odredbo c. kr. namestnika v Trstu, ki pravi: V vsaki kavarni in gostilni mora viseti podoba cesarja Frane Jožefa okrašena s črno-rumenimi zastavami. Istočasno se odreja, da se mora pri vseh svečanostih razobešati črno-rumena zastava. (Tudi ta mala novica nam priča, kako veliko" je navdušenje v Avstriji za Frane Jožefa, ko je treba za vladno odredbo prisiliti gostilničarje, da razobešijo sliko starega krvnika. Op. ured.)

Tržaško šolstvo. "Slovenec" v Ljubljani z dne 3. avgusta poroča: Najmanj 3000 slovenskih otrok v Trstu ne dobi osnovnih nauk v šolah v svojem materinem jeziku edino raditega, ker v obstoječih, od Slovencev vzdrževanih šolah ni prostora za nje. Vsi laški otroci so dobro preskrbljeni z podukom. Dolžnost države bi bila, da otvori v Trstu dovolj veliko število slovenskih ljudskih šol.

"Tribuna" o jugoslovanskem pokretu. Rimska "Tribuna" pri naša v svoji številki z dne 7. avgusta članek izpod peresa nekega "strokovnjaka", ki pravi, "da so mu znane razmere v avstro-ogrski parlamentarni sredini". Govore o Mažarih pravi, da so Mažari tlačili Rumunce in Hrvate in dostavlja: S tem se lahko razlaga pokret,

ki je pokazal zadnjih par let pravo nevarnost za obstanek Avstrije. Ta pokret so gojili Hrvati, ki so bili siti mažarskega jarma. Pokret prihaja iz Zagreba, in njegov cilj je, da se zedinijo Hrvati z ostalimi jugoslovanskimi narodi.

Bodočnost Trsta. "Slovenec" v Ljubljani z dne 28. julija piše: Ob Jadranu je središče slovensko-hrvatskega očesa Avstrije. To je naš Trst. Nikdar bolj kot sedaj mora biti naš slovensko-hrvatski pogled uprt na Trst, na ogledalo našega morja. Italijan proži svoje grabeljive roke na Trst, laški voljki ga gledajo iz daljave, sam laški kralj se je dvignil na stolp pri Tržiču (Monfalcone), da vidi kraljico našega Jadrana, cilj svojih vojniha načrtov...

In kako gledamo mi Slovenci in Hrvati na to, kar Italija zahteva, največje slovensko mesto, ki ima po uradnem popisu 70.000 slovenskih prebivalcev, na Trst, ki leži popolnoma na slovenskih tleh? Ali ga bomo ubranili pred Lahji, ali bo ostal v slovenski oblasti ali ga nikdar več ne vdimo?

Nemški državni jezik. "Slovenec" poroča z dne 2. avgusta: Nemške državnozbornske stranke so pri vladi vložile ponovno prošnjo, da se upelje nemščina kot edini državni jezik v Avstriji. To baje zahtevajo tudi vsi učitelji iz Češke.

ZAHVALA.

Podpisani se zahvaljujem vsem onim, ki so po svoji moči pripomogli za venco in spominski kamen za umrlega Anton Hrovata.

ANTON GLOBOKAR,

Proda se dobro idoča slovenska grocerija in slaščičarna v sredi slovenske naselbine. 1188 Norwood Rd.

Lepo opremljena trgovina, grocerija in tudi mlekarna. Jako dobri prostori za Slovenca. Proda se radi gotovih vzrokov. Vprašajte na 1060 E. 61st St.

V najem se da soba za enega ali dva fanta, brez hrane. 1345 E. 65th St. blizu Superior.

Slovenka dobi dobro službo za hišno in kuhinjska opravila. Dobra plača in stalno delo. Fr. Pavlin, 1315 E. 53rd St. (113)

Mesarski pomočnik dobi delo. Mora znati tudi nekaj angleško ali nemško. Plača po dogovoru. 4706 St. Clair ave. (113)

Dobri fantje se sprejmejo na stanovanje. 1177 Norwood Rd. (116)

Tolmači za vse jezike. Ontario St. Basement

BARGAIN BASEMENT

EAGLE ZNAMKE, prihranek 3 odstot. dom. Uljuna poarežba. prosto dobavitel na

Velik nakup. Razprodaja 5000 parov ženskih \$5 čevljev Basement \$2.95

Sive ali ivory Kid 8 palcev čevlji, ravno ob času, ko jih zahtevate, jako popularni čevlji za kratka krila, ena največjih naših razprodaj. Pristni Blumenthal Kid, z Louis podpetniki. Vse mere in široke. AA do D. \$2.95 3 do 7, redna cena \$5.00, v basementu

200 ženskih novih jesen. oblek \$9.95



Petnajst raznih vzorcev, kot na sliki, satin ali sukno, jako prijetni modeli, vse jesenske barve, mere 16 do 44, posebnost v basementu.

10 Serge obleke \$6.75 Izbera 100 novih krasnih oblek, vse barve za izbero Res vredne \$10, mere 16-44, sedaj \$6.75

\$20 jes. obleke \$14.75 \$25 jes. obleke \$19.50

150 novih vzorcev, gabardine, poplin, serge in tweed jako lepo okrašene v barvah, 6-14 \$14.75 mere. bas. Lepe in praktične obleke, poplin, gabardine in serge, novi vzorci okrašeni jes. barve 16 \$19.50 do 14 mere

Zenske nove jes. suknje.

Izberite med 300, jako bogati vzorci krasno blago, vse barve, mere od 16-44, \$15.00 vredne posebnost \$13.75

100 kril \$3.95 40 modelov, pose-ne mere, serge, poplin in dr. Posebna vrednost v basementu \$3.95

Svilena taffeta krila \$4.95 400 ženskih in dekletjih kril, plača in stripen, reami vzorci, jako znkana crna po \$4.95

NAROČITE SE NA CL. AM. SAMO \$2.50 NA LETO.

Nekaj kar še ni bilo.



VABILO na udeležbo!

V TOREK 26. SEPT.

PRIREDIM SPODAJ PODPISANI PRVI SLOVENSKI

"CLAM BAKE"

v svojih gostilniških prostorih na 5500 ST. CLAIR AVE. Vse bo preskrbljeno, da postrežemo 500 gostom. Kokoši, oysters, koruza, razne fino pecivo za vsakega gosta.

Listek velja samo \$1.50

Ker je to nekaj popolnoma novega med Slovenci, ste vsi vabljeni k udeležbi. Listke dobite že sedaj na predprodaji v gostilni. Požurite se, da jih ne zmanjka.

Se priporočam za obilo udeležbo

Geo. Travnikar,
Slovenska gostilna
5500 St. Clair Ave.

Slovenski Narodni Dom,

(The Slovenian National Home)

USTAN. 3. AVGUSTA. 1914.

INKORP. 17. AVGUSTA 1914.

V. DRŽAVI OHIO

UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: Dr. FRANK J. KERN, 6202 ST. CLAIR AVE.
Podpredsednik: JOSIP KALAN, 6101 ST. CLAIR AVE.
Tajnik: FRANK HUDOVNIK, 1053 E. 62ND STREET.
Blagajnik: MIHAEL SETNIKAR, 6306 GLASS AVE.

NADZORNI ODBOR:

Frank Černe, 6033 St. Clair ave. Frank M. Jankić, 1203 Norwood Rd.
Mat. Petrović, 1098 E. 67th St.

STAVBENI ODBOR:

Josip Zele, 6108 St. Clair ave. Anton M. Kolar, 3223 Lakewood ave.
Louis J. Piro, 6119 St. Clair ave.

FINANČNI ODBOR:

Radolf Perdan, 5802 Prosser ave. Zolt Birk, 6006 St. Clair ave.
Louis J. Piro, Josip Kalan in Frank Černe.
Seja direktorja se vsa vsak drugi četrti petek v mesecu na 6029 Glass ave.
Vsa dohodke in korekcije plačajo se S. N. D. naj se pomilajo na prvega tajnika.

VABILO

na veliko slavnost, ki jo priredi dr. Carniola, št. 493 LOTM dne 1. oktobra 1916 spojeno z banketom v John Grdinovi dvorani, 6025 St. Clair ave. Ob tej priliki bo blagoslovljenje nove društvene zastave v cerkvi sv. Vida, ob 2. uri popoldne. Več društev je obljubilo se udeležiti korporativno banketa. Po blagoslovljenju se vrši veselica. Pričetek banketa ob 7. uri zvečer. Vstopnina 50c. Jed in pijača prosta. Na licitaciji bo krasen "pony" z vprego vred in z vozom. Kdor ga hoče naprej videti naj se potrdi k Ignac Jeriču, 1193 E. 60th St. Igrala bo slovenska godba pod vodstvom Fr. Butala do štirih popoldne, zvečer pa domača godba pod vodstvom L. Spehka. Zasukalo se bo lahko staro in mlado. Vstopnice se dobijo pri članicah društva in pri Angeli Steblaj, 6019 Bonna ave. pri Juliji Brezovar, 1173 E. 60th St. pri Angeli Mistih, 1376 E. 47th St. pri Mary Kraje in pri Francis Korošec, 6025 St. Clair ave. K obilni udeležbi vabi (115)

POZOR!

Centenemu občinstvu vljudo naznanjam, da boder: na novo otvoril kavarino in restavrant. Pri meni bode kuhinja prve vrste in sploh bode skušal svoje cene goste v vseh ozirih zadovoljiti. Toraj pridite, poskusite in potem sami sodite. Navsideje v soboto ob priliki velike poroke. Se priporočam (x109)

JOSIP LIKOZAR,

5816 St. Clair ave.

Bivši prostor M. Poljanec.

Dekle dobi stanovanje. 5908 Bonna ave. (112)

Naznanilo in priporočilo.

Centenemu občinstvu naznanjam, da sem prevzel gostilno in restavracijo od Wm. Hoppert na 964 Addison Rd. Pri meni se bode vedno dobila sveža pijača, ter dobra in tečna hrana kakor tudi izvrstna postrežba. V obilen poset se priporočam (112)

FRANK PREVEC,

964 Addison Rd.

POZOR!

Članom dr. sv. Janeza Krst. št. 37 JSKJ se naznanja, da priredi društvo banket in veselico v soboto, 30. septembra, v Grdinovi dvorani. Dolžnost vsakega člana je, da gotovo kupi tiket za to veselico, kakor je sklenila društvena seja. Ob enem so povabljeni tudi druga cenjena društva k obilni udeležbi kakor vsi Slovenci in Slovenke Clevelanda in okolice. Vstopnice se dobijo že sedaj pri R. Perdan, 6024 St. Clair Ave. in pri A. Branišelj 1045 East 61st St. Vstopnina za moškega \$1.00 in vse prosto, za moža z družino \$1.25. Veselica se vrši v soboto, 30. sept. ob 8. zvečer. K obilni udeležbi vabi odbor dr. Janeza Krstnika št. 37 JSKJ. (114)

VABILO

na plesni venček, ki ga priredi dr. Danica, št. 11. SDZ dne 24. sept. 1916 v Grdinovi dvorani, začetek ob 7. uri zvečer. Vstopnina je samo 25c od osebe. Prav uljudno so vabljeni vsi prijatelji plesa in dobre zabave. Igrala ba France Korčeto-va godba. Med odmorom pa bode naš dobro znani "Tonček" skrbel, da se ja nikdo ne odpočije. Za vsakovrstna okrepčila bode prav izvrstno preskrbljeno. Vstopnina se dobijo v prodaji pri članicah društva in zadnji večer pri blagajni. Za obilen poset vabi (112)

Odbor.

Krojačnica naprodaj. Jako dobro ohranjena in ima veliko število stalnih odjemalcev. Se lahko dobi po jako nizki ceni ali na mala odplačila. Jako lepa prilika za poštenega Slovenca. Vprašajte v uredništvu lista. (116)

Hiša za 2 družini se proda. Samo \$500 se plača in ostalo kot najemnina. Hiša je jako moderna, kopališče zdolaj in zgoraj. Nova, komaj poldrugo leto napravljena. Vredna \$4150, se proda za \$3400, ako se proda pred 4. uro v nedeljo, 24. sept. M. F. Intihar, 15712 Waterloo Rd. Tel. Wood 187 R. (112)

Dva izurjena krojača dobila takoj stalno delo in dobro plačo. Fr. Poje, 4015 St. Clair ave. (113)

Avtomobilno potovanje.

Idealen mesec za avtomobilno potovanje je september. Idealna služba, ki vam jo daje C. in B. Line iz Clevelanda je kot nalašč pripravna za vas. Za \$5.00 vi lahko pripeljete svoj avtomobil na parnik v Clevelandu, naker se prepelje do Buffalo in zopet nazaj. V Buffalo imate dva dni časa za vožnjo z avtomobilom po zapadnem delu države New York in po južni državi Ontario v Canadi. Cleveland lahko zapustite vsak večer ob 9. pridet v Buffalo ob 7.30 drugega jutra, se ustavite dva dni v Niagara ali na drugih točkah in se vrnete v Buffalo na večer drugega dneva in pridet v Cleveland ob 7.30 zjutraj tretjega dneva. Vsa vožnja vas je jako malo veljala.

NAZNANILO.

Dr. Carniola, 1288 KOTM. Članom dr. Carniola, šotor št. 1288 se naznanja, da se polnoštevno udeležijo redne seje dne 24. sept. v navadnih društvenih prostorih. Na dnevnem redu bodo jako važne stvari za rešiti. Nadalje so vabljeni, da se gotovo udeležijo vsi tisti, ki so zadnje mesece pristopili k društvu, da sprejmejo svoje police, in kateri član se nima novih pravilnih knjižic, jih tudi lahko dobi. Frank Žnidaršič, zapisnikar, 1191 E. 61 St. (112)

Ali trpite od spremembe vremena?

Po izvanredno topli sezoni letošnjega leta prihaja mrzla sezona, in mnogo ljudi trpi radi te hitre spremembe. Čutijo se slabe, njih apetit je slab hitro se utrudijo, in človeku kar nekaj ni prav. Pojavi se tudi zaprtje z drugimi posledicami. Za tak položaj je Trinerjevo ameriško grenko vino pravi blagoslov. In kakšna je pomoč? Stisti popolnoma prebavljive organe, zboljša apetit, očvrsti celo telo. Po mirnem spanju bode zjutraj vstali polni energije. Cena \$1. Po lekarnah. Če vaš lekarnar nima v zalogi Trinerjevega vina, pišite takoj na izdelovalca, toda ne sprejmite nobene cenenege ponaredka, kajti ceno blago je jako slabo.

Za revmatizem, za nevralgijo in razne nepravilne, je Trinerjev liniment najboljši zdravilo. Rabi se samo na zunaj. Na Panamski razstavi l. 1916 je ta liniment dobil najvišje odlikovanje. Cena 25 in 50c, po lekarnah, po pošti 35 in 60 centov. Jos. Triner, 1333-39 So. Ashland Ave. Chicago, Ill.

Takoj dobi delo mlad ali star delavec, da bi pomagal doma v mlekarni ali pa delal zunaj. J. Alich, 6718 St. Clair ave. (113)

Bartender, Slovenec, izurjen v svoji stroki želi pošteno službo. Govori nemško in angleško. Poizve se na 5608 Bonna avenue. (113)

Snažna soba se odda za enega ali dva fanta. 6404 Carl ave. zadaj. (112)

Hlev za 3 konje se odda v najem. Jak. Košak, 1254 E. 58 Street. (113)

Kupila bi rada "candy store" na St. Clair ave. ali pa v Collinwoodu pri Slovencih. Elisabeth Kishur, 7310 Guthrie ave. N. W. (113)

Dve sobi s kopališčem se oddajo v najem, brez hrane. Vpraša se na 1254 E. 58 St. (113)

Dva izurjena krojača se takoj sprejmeta v delo. Poizvedite pri Frank Spenko, 15406 Calcutta avenue. (113)

VELEVAŽNA KNJIGA.

Izšla je velevažna knjiga za ameriške Slovence, pod naslovom "Slovenija Vstani!" delo našega slovenskega učenjaka in delavnega Jugoslavana dr. Niko Zupaniča. Ta knjiga bi morala biti evangelij za ameriške Slovence, kar se tiče naše jugoslovanske politike! Nad to strani obsegajočo knjigo krasi pet izvrstnih slik velikega pomena. To knjigo dobijo v roke slovenski ujetniki v Rusiji. 5000 knjig je poslanih v Rusijo Slovence. 5000 knjig je namenjenih ameriškim Slovincem! Bratje, sežite po tej knjigi, ki velja le 50 centov. Zraven dobite veliko mapo jugoslovanske zemlje! Naroča se pri nas, ali pa naravnost od Dr. Niko Zupaniča, 1369 E. 40th St. Cleveland, Ohio.

Išče se bartender, zmožen angleškega jezika. Jos. Nosse, 1226 E. 55th St. (112)

Išče se slovensko dekle, ki zna angleško, za v zlatarsko trgovino. Stalna služba. Hueter Jewelry Co. 5372 St. Clair ave. (x86)

Dva fanta se sprejmeta na stanovanje in hrano. 5351 St. Clair ave. (113)

POZORI!

Radi važne zadeve so vabljeni vsi grocerijski in mesarski pomočniki, da se udeležijo sestanka v nedeljo, 24. sept. popoldne ob 10. uri v Birkovi dvorani. Odbor. (112)

Večerna šola za angleščino.

Slovenski učitelj bo letos poučeval rojake v angleščini tri večere v tednu, v ponedeljek, sredo in petek in sicer v mali Knausovi dvorani, 6131 St. Clair ave.

Učenci se bodo vpisovali v ponedeljek, sredo in petek od 7. do 8. ure zvečer. Reden pouk se prične v ponedeljek 25. septembra. Šolnina je dovolj nizka, da se lahko vpiše vsak, ki ima veselje do angleščine.

Slovenska večerna šola. (112)

POZORI!

Cenjeni Slovenci v Clevelandu in okolici, naznanjam vam, da bode v nedeljo 24. septembra imel na razpolago mošt, doma pridelan in narejen iz najboljšega grozdja. Prijatelje in znance vabim na poskusnjo mošta. (112)

LOUIS RECHAR,

EUCLID, OHIO.

Dve sobi za dva fanta in za dve dekleti se takoj oddajo. 1308 E. 55th St. (113)

Račun med S. D. Z. in krajevnimi društvi

za mesec avg. 1916. Assessment No. 34.

DOHODKI										STROŠKI		
Društvo	Skupni dohodki	Posmrtni assessment	Bojniški assessment	Upravni sklad	Pristopnina	Pi. knjižice	Znaki	Spremembe	Vrhi. zdrav.	Skupni stroški	Bolniška podpora	St. članov št. članic
1	797.08	387.91	341.17	59.25	6.00	2.00	.....	.75	.....	233.00	233.00	390
2	81.18	37.48	32.00	8.70	1.50	1.00	.....	.50	.....	20.00	20.00	58
3	96.12	47.37	42.00	6.75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	43
4	473.75	260.70	166.45	46.35	.....	.....	.....	.25	.....	249.84	249.84	277
5	81.96	36.21	34.50	6.60	1.50	.....	2.40	.25	.50	25.00	25.00	50
6	81.34	43.59	29.50	6.00	.75	.....	.....	.75	.75	40.43	40.43	40
7	114.81	57.25	48.86	8.70	.....	.....	.....	.....	.....	17.00	17.00	38
8	64.96	31.31	28.25	5.40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36
9	181.24	88.38	77.36	14.25	.75	.....	.....	.25	.25	54.00	54.00	102
10	124.98	56.08	57.10	10.80	.75	.....	.....	.....	.25	.....	.....	78
11	172.61	92.96	63.60	16.05	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	113
12	118.16	61.71	46.50	8.70	.75	.....	.....	.25	.25	25.00	25.00	58
14	173.28	79.73	75.00	12.90	1.50	1.00	2.40	.25	.50	40.00	40.00	84
16	20.44	14.19	2.25	3.75	.....	.....	.....	.25	.....	.....	.....	25
17	149.24	82.06	56.48	10.05	.75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	71
18	39.39	26.34	10.50	2.55	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	17
	\$279.64	\$140.37	\$111.52	226.80	\$14.25	\$ 4.00	\$ 4.80	\$3.00	\$3.00	\$704.27	\$704.27	1500

Fr. Hudovernik, tajnik.

MOŠT! VINO! MOŠT!

Cenjeno občinstvo!

Ako hočete biti letos postreženi z dobrim domačim moštom in pozneje z vinom, obrnite se na spodaj podpisane.



Tekom nekaj dni pričnemo s prešanjem dobrega grozdja, in skušnija mnogih let nas uči, kako je treba postreči rojakom z najboljšim moštom in vinom. Bodite prepričani, da dobite pri nas ne samo polno mero, ampak garantirano dober mošt in vino po cenah, ki vam bodo ugajale.

Prosimo, da naročite že sedaj, da lahko vsem ob pravem času postrežemo. Od nas dobite samo čisto in garantirano blago, da bodeite zadovoljni in nas priporočili še drugim.

Anton Bašca,

1016 E. 61st St.

Frank Bajc,

6030 CARRY AVE.

Za vsako naročilo se zahvaljujemo, ker vemo, da nas bodeite priporočili tudi svojim prijateljem.

DELO! DELO!

Dekleta stara nad 18 let ali žene, dobijo takoj dobro delo v tovarni. Dobra plača in stalno delo. Nungesser Carbon & Battery Works, vogal 38. ceste in King ave. (114)

Na prodaj so sodčki za žganje, držeči po 50, 30, 25 in 10 galonov. A. Cohn, 5819 St. Clair ave. (x 108)

ALI SE SELITE?

Kadar se selite ali kadar bi potrebovali kako ekspresno delo, obrnite se na mene, ker vam takoj točno in pošteno postrežem. Prevažam lahko najtežje stvari. (Fri.)

JOS KOTNIK,

1057 E. 61st St.
Tel. Princeton 1276 W.

"Čas je edina slovenska revija v Ameriki, posvečen za pouk, napredek in znanstvo. Naročite se na ta veleznami list pri "Čas" 2711 So. Millard ave. Chicago Ill. ali pa na 6033 St. Clair ave. Cleveland, Ohio. Naročnina \$1.00 na leto.

Iščejo se zanesljive osebe po slovenskih naselbinah, ki bi nabirale naročnike za ta veleznami list. (Fri.)

NESPEČNOST

ali insomnija je zelo navadna prikazen pri nervoznih ljudeh. Odpravite ta stan z rabo Severegega Nervotona (Severa's Nervoton). Kakor je videti po imenu je to zdravilo živčna tonika, katera se je izkazala zelo izborna pri zdravljenju onemoglosti, histerije in nervoznosti. Cena \$1.00 v vseh lekarnah ali od nas. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

Od centov do dolarjev je lahka stopnja prti zapravljivosti ali varčevanju. Na eni strani izgubite, na drugi dobite kredit, značaj zadovoljstvo. Dobite pri nas malo ročno banko, in glejte kako vam bojeje centi delali dolarje.

The Cleveland Trust Company
14 podružnic za vas.

Pozor na posebno razprodajo



katera se vrši sedaj na 6120 ST. CLAIR AVE. Za vsakovrstno zlatino bodejo cene nižje od 25 odst. do 50 odstotkov. Te bodejo najnižje cene, kar ste jih še imeli za zlatino. Se vam priporoča za nakup Slovenska inkorporirana zlatarska trgovina.

THE WM. SITTER CO.

6120 ST. CLAIR AVE.

nasproti urada "Clevelandsko Ameriko"

SKRIVNOST HIŠE ŠT. 47.

Roman.

SPISAL J. STORER CLOUSTEN.

"Ne! Najn vendar ne smejo skupaj videti. Idite naprej, jaz vam sledim čez nekaj minut."

"A vaša noga?"

"Ta je skoro dobra. Zdaj pa prosim, idite takoj, gospod Molyneux!"

"Prišel jo je za roko in je rekel s pogledom, ki je izražal njegovo polno zaupanje:

"Kar mi vi svetujete, vse rad storim. Mnogo let sem se v praktičnih stvareh zanašal na svojo ubogo ženo. Ta nesrečni slučaj mi je pokazal, da sem kakor otrok ki sline zna ne svetovati, ne pomagati. Zdaj res ne vem, kaj naj storim, če stopim iz te hiše."

"Ah moj Bog," je vzkliknila Eva, "saj bi vam rada kaj dobrega svetovala, a res ne vem nič. Le to vem, da morava čim prej priti iz te hiše... in da naju ne smejo skupaj videti."

"A kam naj grem jaz?" je vprašal zbežan Molyneux.

"V Hammersmith pojdite iskati svojo soprogo," mu je svetovala Eva.

"Hvala," je rekel hvaležno; "to je izvrstna misel, ljuba Eva — pravzaprav bi moral reči ljuba gospodična Wilson..."

"Moje pravo ime je Marija Woolcombe," ga je prekinila Eva. "Da bila sem tako neumna in sem se sramovala, da sem morala iti služiti; zato sem šla pod tujim imenom k vam v službo."

"Woolcombe?" je ponavljal Molyneux. "Spominjam se, da sem čital — ko sem bil še v Oxfordu na vseučilišču — zbirko pesmi...da, pesnik se je imenoval Woolcombe... ali mar Ellcombe?"

Molyneux se je obrnil in začel iskati med svojimi knjigami. "Pustite to, gospod Molyneux," je prosilo dekle, "zadnji čas je, da greste od tod — prav zadnji čas."

"A — da, saj je res...ljuba gospodična Ellicombe ali morada Woolcombe?"

"Saj je vendar vse eno gospod Molyneux."

"Človek mora biti natančen, ljuba gospodična Elli..."

Sedel je ves prepaden na bližnji stol in uprl glavo ob roko.

"Saj nisem zmožen, da bi stopil med svet," je zaklical obupano. "V glavi se mi meša — še tega ne vem, kaj govorim... brez žene ne morem živeti, brez žene sem velik..."

Tedaj so se naenkrat vrata odprla in kuharica je javila: "Lord Francis Phillimore!"

XXXVII.

Visoki lepi mož, ki je zdaj vstopil, se je Molyneuxu zdel znan, toda ni se spomnil, kje ga je že videl, zlasti ker mu je bilo ime neznano.

"Gospod Chapel..." je dejal mladi mož.

"Da...meni se zdi, da sem to jaz," je rekel prestrašeni pisatelj in je s pogledi iskal Evo — ki pa je bila že izginila.

Tujca je bila že odgovor pač nekoliko presenetil, vendar je prijazno rekel:

"Vi se me pač ne spominjate več, gospod Molyneux?"

Molyneux je vzel svoje naočnike in jih nataknil, a ko je spoznal tujca, so mu naočniki padli zopet z nosa, tako se je ustrašil.

"Upam, da mi ne boste zamerili, da sem se vam zadnjič predstavil z imenom Francis — storil sem to na izrecno željo svojega strica, lorda Carrawaya."

"Velika čast," je mrmral nesrečni Molyneux komaj slišno. "Odkar so Molyneuxa na ladiji 'Roumeliji' prijeli, je seveda uničeno moje upanje, da dobim tega lopova v svoje pesti. Jutri odpotujem, a pred odhodom bi si rad še enkrat ogledal to hišo."

Vzdih olajšanja se je izvil iz oči prsi Irvina Molyneuxa.

"Rešen sem," si je rekel na tihem, "rešen sem."

"Ker to hišo natančno poznate, gospod Chapel," je de-

jal lord Francis, "boste morda vedeli, v kateri sobi je ona stanovala..."

"V sobi stanovala?" je ponavljala Molyneux. "Katera — ona?"

"Gospa Molyneux," je tiho odgovoril mladi mož in glas se mu je tresel.

Molyneux je bil tako neizmerno presenečen, da je šele čez nekaj trenutkov prišel do sape.

"Kaj ste jo poznali?" je vprašal naposled.

Lord Francis ga je pogledal z žalostnim pogledom.

"Že enkrat sem vam nekaj zaupal, gospod Chapel," je rekel lord Francis, "ker mi je srce reklo, da me ne boste izdali. Torej — jaz sem ljubil gospo Molyneux..."

"Kaj ste?..."

"In ona je ljubila mene."

Kar je doživel Molyneux v zadnjih dnevih; da bo iz voska v naravni velikosti narejen in razstavljen v galeriji znamenitih zločincev, da je Marija Woolcombe nenadoma izginila, da zna priti na vešala ali vsaj za mnogo let v ječo, vse to so se mu zdele malenkosti v primeri s tem, kar je zdaj slišal.

"Povejte jasno, kaj mislite," je izbruhnil z veliko težavo.

"Gospa Molyneux in jaz sva se ljubila," je ponavljal mladi mož sicer z žalostnim a odločnim glasom.

"Moja...to se pravi Molyneuxova žena in vi..."

"Takrat nisem vedel, kako se piše. Skrivala je, kdo da je. Pač pa sem od začetka slutil, da ima veliko tajnost. Šele na tisti večer, ki je bil zadnji njegova življenja, sem vse izvedel. O, zakaj mi ni zaupala! Morda bi jo bil rešil iz krempljev tega prokletega morilca."

"Hudiča..." je vzkliknil Molyneux, a je hitro prišel zopet k sebi. "Ta spletkar me pa zanima. Vi torej trdite, da vas je ljubila?"

"Da, gospod Chapel," je ponosno odgovoril lord Francis, "ljubila me je iskreno in presrečno."

"A da je omožena, tega vam ni povedala?"

"Ne; niti tega mi ni povedala, kje da stanuje; to sem šele izvedel, ko sem jo nekega večera skrivaj zasledoval. Prihodnja novica, ki sem jo izvedel o njej, je bila vest, da je — mrtva."

"Lord Francis, povejte: ali veste popolnoma zanesljivo, da govorite o gospej Molyneux, ki stanuje, to se pravi, je stanovala v tej hiši?"

"Zal, da vem to le preveč zanesljivo, gospod Chapel! Dognal sem, da razen nje ni nobena druga dama stanovala v tej hiši; dalje...od tistega dne mi ni nikoli več pisala...nikdar več se nisva videla...nikdar več me ni poljubila..."

"Prokletje nad vas," je zatulil Irvin Molyneux, "vi nesramni, ničvredni, lopovski zapeljivec! Moja Harriet! Moja Harriet!"

Kriče je Molyneux hitel iz sobe in trenutek pozneje je lord Francis slišal, kako je zaloputnil za seboj najprej hišna in potem vrtna vrata.

XXXVIII.

Lord Francis Phillimore je bil dosti preveč začuden, da bi bil sledil bežečemu Chapelu, čigar vedenja si nikakor ni mogel raztolmačiti. Ali je bil Chapel samo iz moralnih nagibov tako ogorčen? To je bilo nevrjetno. In dalje, kaj je pomenilo, da je dvakrat zakričal; moja Harriet?

"Tega ne razumem in ne razumem," si je rekel mladi mož in je razmišljajoč o tej uganjki hodil po sobi gor in dol. "Kaj si je mogel..."

Naenkrat je nehal hoditi in misliti; zadržuje sapo je strmel na dolgo zaveso pred oknom, izpod katere je bilo videti majhno — žensko nogo. Položaj

je bil mučen, vendar si je znal lord Francis pomagati. Z naj večjo obzirnostjo je rekel:

"Milostiva — morda ne veste, da se vidi ena vasa noga."

Noga je izginila, zato pa se je slišal globok vzdih in trenutek na to je dama stopila izza zavese.

"Lord Francis," je rekla z drhtečim glasom, "pojasniti vam moram..."

"Marija — ti živiš?!"

"Zalibože, da," je odgovorila nežno.

Planil je k njej — razprostrl roke — a se ustavil.

"Gospa Molyneux," je začel.

"Ne, ne, ne," ga je prekinila.

"Ti se motiš. Jaz nisem gospa Molyneux. Zmota je pa naravnost. Gospa Molyneux je bila res edina dama v tej hiši, jaz sem bila samo njena služkinja."

"Ti? Ti si bila služkinja?"

"Da! To je bil vzrok, da ti nisem hotela ničesar povedati o svojih razmerah. Hotela sem dobiti prej tako službo, da bi se tebi ne bo treba sramovati svoje ljubice. A nisem te nala-

gala, Francis; kar sem ti povedala, je bilo resnično. Vede-la sem..."

"Marija! Marija! Zopet te imam — to je vse, kar hočem vedeti. Ti si živa — več ne želim."

XXXIX.

Tekel je po ulici Hiacint kakor da je zblaznel. Kar je bil Irvin Molyneux zapustil šolo, se mu še ni primerilo, da bi bil tekkel; vsled tega ga je tudi kmalu začelo bosti. Zaletel se je v neko damo, odletel ob bližnji zid in imel le še toliko sape, da je mogel dihniti: "Oprostite, milostiva."

Dama ga je komaj pogledala pa je že polglasno vzkliknila: "Irvin! Se spoznata te nisem. Za Boga, kako pa izgledaš in kam tako tečeš?"

Gledal jo je z debelimi očmi; zdaj jo je šele spoznal, svojo nezvesto soprogo.

"Harriet," je ječal težko sopeč, "jaz vem vse!"

"Kaj pa?" je vprašala.

"Lord Francis mi je priznal — vse povedal."

"Lord Francis Phillimore?" se je ona začudila. "Kaj je bil pri tebi?"

"Da, sedaj se mudi v mojem stanovanju, čigar svetost je oskrnil."

"Ljubi Irvin," je rekla sproga z nežno skrbnostjo, "tebi je gotovo slabo...kaj si pa hotel reči?"

"Harriet, povej mi resnico, popolno resnico," je prosil.

"O čem?"

"O lordu Francisu Phillimoreju in o tebi!"

"A saj si rekel, da ti je že sam vse povedal!"

"Vedeti hočem popolno resnico," je rekel Molyneux.

"Slušaj torej," je rekla gospa. "Ta mladi človek je bil tako besen, da me je zadrževal deset dni zaprt v neki vili in je hotel na vsak način od mene izsiliti kako priznanje. Ko je končno izvedel, da so na ladiji 'Roumeliji' prijeli zakonsko dvojico Soper, se mu je začelo svitati, da jaz vendar nisem Eva Wilson. In na to me je izpustil. To je vse! Kaj je pa tebi povedal?"

Molyneux je s slovesnim glasom ponovil, kar mu je bil povedal lord Francis. Pri tem je gledal svoji ženi neprestano v obraz, da bi zapazil tudi najmanjše zarudenje. Toda na njegovo veliko začudenje ni niti najmanj zarudela, pač pa mu pazno pogledala v obraz in se potem začela smejati, na ves glas in tako od srca, da je bil ves zmeden.

"Pojdi, Irvin," mu je rekla, "mislim, da boš hitro na svoje oči spoznal resnico."

"Ali, Harriet — najprej mi moraš vendar odgovoriti, če si me goljufala ali ne. Ali si mi bila nezvesta?"

"Irvin — ali je to vrjetno?" mu je odgovorila: "Pojdi, pa ne bodi otročji. In lepo te prosim, vrzi te ponarejene brke stran."

"Seveda — brke stran — da me bodo spoznali!"

"To je pač že nujno potrebno. — Konec romana si boš že izmislil. Ne vem sicer, če ti je že dovolj, da te imajo za moril-

ca, a meni je dovolj, da veljam za umorjenca."

"— a — kakšen smisel pa imajo potem obdolžitve, ki jih je izrekel lord Francis?"

Zopet se je zasmejala na ves glas.

"Kaj ti to ne gre še v glavo, Irvin? No, detektiv ti pač nikoli ne boš... Lord Francis je vendar mislil na Evo."

"Na Evo!"

"Brez dvoma! Med tem jo je gotovo našel — saj si rekel, da je bila pri tebi — in če stopiva malo hitreje, jih lahko še vidiva pri objemanju in poljubovanju."

To se je tudi uresničilo.

Prijetna in vesela večerja v hiši št. 47. v ulici Hiacint je zaključila ta dan in vse popisane dogodke. Najsrečnejša pa je bila Eva, oziroma Marija. Od časa do časa se je nasmehnila tako, da so ji oči začarele sreče. A ko je izrekla svoje pomisleke, če se more odlični član angleške velearistokracije poročiti z bivšo hišino, jo je lord Francis pomiril, rekoč:

"To bo najsijajnejša partija, kar se jih je zgodilo v zadnjih letih v naši rodovini; vsi moji bratje so se poročili z gledališkimi koristnjami in dve moji teti se bavita z izdelovanjem klobukov. Ti boš ponos našega rodu."

Konec.

Naprodaj je lot, 40x140, voda, in napeljan kanal. Nekaj sadnega drevja na lotu. Vpraša se na 16011 Saranac Rd. (113)

Lepa opremljena soba s hrano vred se odda. 1081 Addison Rd. (113)



KAKO PRENAŠA VAŠ OTROK LETENSKO VROČINO?

All ima pravo hrano ob rednih urah? Ali je obleka ohlapna in udobna, ali ima dovolj svežega zraka in apenja tedaj je gotovo, da bo prenašal gorko vreme.

Eagle Brand
EAGLE
BRAND
CONDENSED
MILK
THE ORIGINAL

Omenjeno mleko se je akasalo v tisočih slučajih, da je pravo mleko, kadar matere ne morejo dojiti.

Izrežite ta kupon danes in ga pošljite na C. A. 22. sept.)

Borden's Condensed Milk Co. New York, N. Y.

In dobiti zastoj v slovenskem jeziku navodilo in 52 strani knjige "Otroško zdravje", ki vam pove, kako skrbeti za otroka.

Ime.....

Naslov.....

Dr. L. E. SIEGELSTEIN

3. NADS. PERMANENT BLDG.
746 EUCLID AVE.
blizu E. 9th St.

KRONIČNE IN KRVNE BOLEZNI SE ZDRAVLJO

Na isti način in s istimi aparati kot zdravijo v VELIKIH SANATORIJIH V EVROPI

Uradne ure:
9. u. do 4. pop.
7. uveč. do 8. uveč.
10. do 12 dop. ob nedeljah.

Izrežite ta oglas, da ne pozabite naslova

BORBA ZA ŽIVLJENJE

Borba za življenje, je vsak dan hujša, če ne bolj nevarna, je škodljiva posebno onim, ki ne mislijo na sebe, postanejo brezbržni, zanemarijo svoje lastno telo in zdravlje. Posledica tega prenapetega življenja je, da se izmučijo; nastanejo neredi neprebavnosti, duševna slabost in fizična slabost. Tak položaj zahteva takojšno pozornost in prava stvar v takem položaju je, da vzamete

TRINERJEVO AMERIŠKO GRENKO VINO

Zboljša razdejano delavnost prebavilnih organov, ki so prenapeti radi dela ali iz drugega vzroka, s tem do odstrani iztelesa vso nečisto snov in

ZBOLJŠA APETIT
REGULIRA PREBAVNOST,
PREPREČI GNJITJE,
OZDRAVI ZAPRTJE
UTRDI TELO

Trinerjevo ameriško grenko vino regulira delo prebavilnih organov. Rabite ga kadar imate

ZGUBO APETITA
SLABOST PO JEDI
NAPETOST,
SLABO SAPO,
PREVLEČEN JEZIK
KOLIKO IN KRCE,
ZAPRTJE
BLEDOST,
TELESNO SLABOST.

Trinerjevo vino vam zagotovi zdravo spanje, da lahko opravljate svoje dnevno delo. Stari ljudje bi morali vselej imeti zanesljivo zdravilo pri roki in je redno rabiti. Ženske, katere boli glava, naj poskusijo Trinerjevo ameriško grenko vino.

CENA \$1.00

PO LEKARNAH

Joseph Triner,

IZDELJUJOČI KEMIST

1333-39 SO. ASHLAND AVE,

CHICAGO, ILL.

Če imate otrple mišice, revmatizem, nevralgijo, lumbago, rabite Trinerjev liniment. Mišice otrple radi trdega dela, naj se drgnejo s Trinerjevim linimentom. Cena 25 in 50c, po lekarnah, po pošti 35 in 60 centov.

DR. LUNDER-ADAMIČ, ŠT. 20 S. S. P. Z.

VABI NA PRVO IGRO,
KATERO PRIREDI V LETOŠNJI SEZONI IN SICER

v nedeljo zvečer 24. sept. '16.

V BIRKOVI DVORANI, 6006 ST. CLAIR AVE.

UČENJAK

O SEBE:

Dr. Blažič, zdravnik.....	I. Smuk
Dr. Gornik, odvetnik.....	Fr. Somrak
Dr. Grm, ravnatelj blaznice.....	Blaž Logar
Marin, trgovec.....	Fr. Trebec
Marta, njegova žena.....	Mary Trebčeva
Selma, nju bči.....	Tončka Likarjeva
Jakob, Blažičev sluga.....	Avg. Groboljšek
Josip Krulc, Marinov blagajnik.....	Jos. Marhar
Andrej Muren, Marinov kočijaž.....	Jos. Vovk
Lojzika, hišina pri Marinovih.....	Mary Bogatajeva
Policaž.....	Fr. Podbevšek

Prvo dejanje se vrši v Blažičevem stanovanju, drugo v blaznici, tretje v Marinovi hiši.

Pričetek igre je točno ob 7:30 zvečer.

Vstopnina 50, 35, 25c

Ker je ta igra prva v letošnji sezoni, ter prirejena v počast delegatom IV. redne konvencije S. S. P. Zveze zborujočim v Clevelandu, se pričakuje od strani cenj. občinstva obilnega poseta.

Po igri prosta zabava in ples.

Dr. Lunder-Adamič.